

GLOSSA

Tge schess Camathias?

La plaiiv ha bandischà in maletg memia erotic or da la baselgia

SANDRO BUCHLI/FMR

Maletgs en baselgias catolicas da la Surselva procuran l'ultim temp per lingias grassas en gasetta. L'emprim ils embrugls da Breil, nua ch'ina ovra da l'artist *Robert Indermaur* ha sveglià ils parochians – tscherts simbols dal maletg sajan influenzads da la secta Scientology.

Ed ussa il «scandal» da Laax, nua ch'ina ovra dad *Anna-Rita Stoffel* saja «memia erotica» per vegnir exponida sur il tabernachel da la baselgia. L'ovra mussa finas lingias dad in corp feminin, forsa er da dus corps, forsa ina posiziun da Kamasutra, forsa in saut, tge er adina. L'ovra è inspirada dad ina poesia dal poet da Laax Flurin Camathias (1871–1946) – che vegn commemorà quest onn.

Per la FMR èsi cler, daco che quai ha stuì capitar gist uss en connex cun il giubileum da 150 onns Flurin Camathias, e daco ch'i vegn bainprest a dar sumegliants cas a Siat ed ad Andiast.

Camatias ha numnadomainen ritgì la cultura rumantscha per bler – tge chantassan Sursilvans e Sursilvanas sut il pignol da Nadal, sche betg la translaziun da Camathias da «Clara Notg»? – «Camathias verstand es, den an sich sehr trockenem Churer Katechismus zu beleben», ha scrit il scienzià Wendelin Caminada en sia analisa da las chanzuns da Ca-

mathias. Insumma, tge faschessan ils Rumantschs senza «La sera sper il lag», ni «Nossa viarva»? – Exact, pachetar las cofras! Adios amigos.

Equai che blers na san betg. En l'ovra da Flurin Camathias èn er da chattar passaschas eroticas, ni silmain in pau pli sensualas, per exempl quelha qua, nua ch'el descriva ils corps e las fatschas da la Floribella e da la Mengia (p.pl. recitar cun patos):

*Vuless ins lur comparsa sin teila maligiar,
Stovess la Floribella, la gronda semegliar
Sin fatscha ina rosa, en fina terlisthur;
Legliada ei glischonta, la bratscha ha vigur.
La Mengia bein carschida
ei biala buca meins,
Schi frestgs sco las tschereschas
ein ses eglis ners sereins,
Sco plermas corv ein neras
las nialas de siu tgau,
Ch'ell'ha sco ina cruna sur tempras vi nuau.
La fatscha ei ovala ed alva de mirar
Sco la pischada frestga,
ch'il Matg si quolm sa dar.» – Naja.*

(Crestomazia XII 1919:7)



L'ovra da Anna-Rita Stoffel che dat da discutar è uss vegnida allontanada da la baselgia da Laax.

Dultsch, u betg? Sche quai n'en betg descripziuns eroticas, e lura er anc ord la plima d'in augsegner! Che ils censurs rigids dal uvestgieu da Cuira n'han betg intervegnì è bain ina pitschna miracla. Sche las formulaziuns èn er anc duvrablas l'onn 2021 è in'austra dumonda. Ni co fissi ozendi da far in tal cumpliment: «Tes eglis ners sereins èn aschi frestgs sco las tschereschas» u anc meglier: «Tia fatscha è alva «sco la pischada frestga, ch'il Matg si quolm sa dar.» – Naja.

Donn che Camathias finscha già qua sia descripziunda las dunnas – i vegnan numandas mo las «parts sublimas»: eglis, chavels, fatscha, bratscha, parts dal corp sura. El avess gea bain er pudi descriver las curvas, las parts «unter der Gürtellinie»! Malgrà quai – quest poem è in bun exempl da sensualitat en texts rumantschs, er sche forsa in zichel zuppà.

Ma enavos a Laax. «Memia erotic» è stà il verdict da la plaiiv da Laax. E tge èsi alura cun quels anghels bluts da Raffaello en la chaplutta Sixtina a Roma? U tut las Marias cun il decolté malegidas ferm avert? Da gusts e morala pon ins sa chapescha discutar...

Per finir anc la resposta sin la dumonda cardinala: Tge schess il poet Flurin Camathias da l'entira chaussa?

Da quai ch'ins sa anc da Camathias era el «la buontad sezza», e forsa er betg uschè strict en dumondas religiusas sco l'uvetgiu da Cuira avess gî gugent dal pader. En mintga cas era Camathias cun sia gronda fantasia premurà da crear bels texts da chant e bellas poesias per uschia forsa er in pau levgiar la dira vita purila da lez temp. Ed en in lieu scriva Camathias, l'onn 1908: «Pli baul regeva la fantasia ed il humor hilaric, ussa la schetga matematica.»

En quel senn schess Camathias forsa: Viva la fantasia! Viva il humor! E nus schain: Viva Flurin!

Edaco gist Laax, suenter il cas da Breil? Quai sa dumondan forsa lecturas e lecturs attents da Siat ed Andiast... L'augsegner da Laax Flurin Camathias è stà blers onns da sia vita plevon a Breil, enfin ch'el è vegni ordinà ad Andiast ed a la fin a Siat. Lain guardar, sch'i dat anc in crimi da maletgs ils proxims mais. Il redactur Sandro Buchli da la FMR ha scrit sia lavour da master a l'universitat davart la poetologia da Flurin Camathias.